



Understanding the Interpreter's role

In this film, we see a young man having a minor road accident. We next see him in hospital. He looks uncertain as to what is happening. He has some contact with a health care professional, but they are unable to communicate with each other. The interpreter arrives.

Practical issues

- seating arrangements
- time pressures

Practice issues

- the interpreter's role
- the interpreting process
- turn-taking
- choice of language
- non-verbal communication
- · assessing levels of understanding
- good practice

Strategies

- explaining what to expect
- building rapport and managing boundaries
- clarifying expectations of interpreter / service provider / service user

